

# Insera

## Allt-i-örat hörapparat (ITE) bruksanvisning



## Tack

---

Tack för att du väljer dessa hörapparater.

Vi värnar om människor med hörselnedsättning.

Vi arbetar nära professioner inom hörsel för att hitta avancerade och målmedvetna lösningar som är tillgängliga för alla.

För det är viktigt att höra.

Bruksanvisningen gäller för följande modeller:

Introduktionsår: 2017

---

T Insera™ Pro

T Insera™ 800

T Insera™ 700

T Insera™ 600

T Insera™ 500

## Dina hörapparater

---

Audionom: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

Modell: \_\_\_\_\_

Serienummer: \_\_\_\_\_

Batterier:

Storlek 10A

Storlek 312

Storlek 13

Garanti: \_\_\_\_\_

Program 1 är för: \_\_\_\_\_

Program 2 är för: \_\_\_\_\_

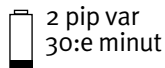
Program 3 är för: \_\_\_\_\_

Program 4 är för: \_\_\_\_\_

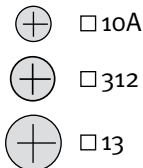
Inköpsdatum: \_\_\_\_\_

## Snabbguide

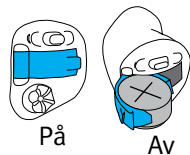
### Varning för svagt batteri



### Batteristorlek



### På/Av



### Byta batteri

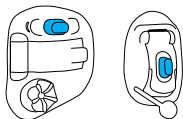


Batterisymbolen



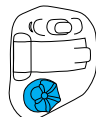
Batterisymbolen

### Tryckknapp



- byta program
- volymkontroll

### Roterande reglage



- volymkontroll;  
framåt = starkare  
bakåt = svagare

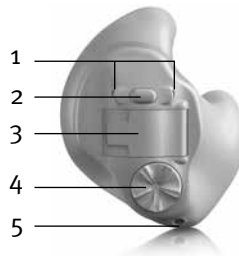
## Innehållsförteckning

Snabböversikt över dina hörapparater .....	2
Varningar.....	4
SoundCore™ teknologi.....	9
EarMatch™ .....	9
Placera hörapparaterna i öronen .....	10
Starta och stänga av hörapparaterna .....	12
Batteriinformation .....	13
Tinnitusmasker .....	16
Användarinstruktioner.....	19
Använda telefonen .....	26
Skydda dina hörapparater .....	29
Rengöring av dina hörapparater .....	30
Tillbehör .....	31
Hörselprodukter.....	34
Felsökningsguide.....	35
Information och förklaring av symboler.....	39
Överensstämmelseinformation .....	41
Egna anteckningar .....	43
Ytterligare information.....	44

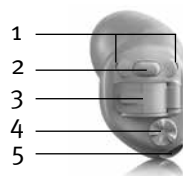
## Snabböversikt över dina hörapparater

- 1 **Mikrofon** – ljudet når dina hörapparater via mikrofonerna. **Mikrofonskydd** – skyddar mikrofonerna mot smuts och skräp
- 2 **Tryckknapp** – växlar mellan lyssningsprogram eller ändrar volymnivån beroende på din individuella anpassning.
- 3 **Batterilucka (på och av)** – stäng luckan för att sätta igång dina hörapparater, öppna luckan hela vägen för att stänga av dina hörapparater eller för att byta batteri
- 4 **Roterande reglage** – styr volymen
- 5 **Ventilation** – hjälper till att minska ocklusion så att din egen röst låter bättre
- 6 **Utdragstråd** – hjälper till att avlägsna mycket små hörapparater från hörselgången

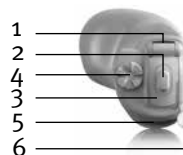
Fullconcha



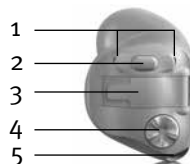
Minikanal riktverkande



Minikanal omni



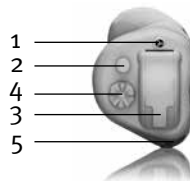
Halvconcha och kanal



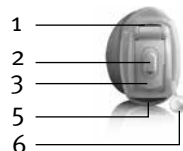
CIC (Hörselgångsapparat)



Halvconcha/kanal omni



IIC (Micro-CIC)



## Varningar

---

- ⚠ Hörapparater används i syfte att förstärka och överföra ljud till öronen och därigenom kompensera för nedsatt hörsel. Hörapparaterna (särskilt programmerade för varje hörselnedsättning) får endast användas av den person de är avsedda för. De får inte användas av någon annan person eftersom hörseln kan skadas.
- ⚠ Hörapparaterna ska endast användas på det sätt läkare eller audionom har anvisat.
- ⚠ Hörapparater återställer inte normal hörsel och förhindrar inte eller förbättrar hörselnedsättning som beror på organiska omständigheter.
- ⚠ Använd inte hörapparaterna i områden med explosionsrisk.
- ⚠ Allergiska reaktioner är ovanliga. Om du ändå skulle få klåda, rodnad, ömhet, inflammation eller en brännande känsla i eller kring dina öron måste du informera din audionom och kontakta en läkare.

- ⚠ I den osannolika händelsen av att komponenter finns kvar i hörselgången efter att hörapparaten har avlägsnats ska du genast kontakta en läkare.
- ⚠ Ta ur hörapparaterna om du ska genomgå datortomografiundersökning, magnetröntgen eller annan elektromagnetisk undersökning.
- ⚠ Du bör vara extra försiktig om du bär hörapparater där maximal ljudtrycksnivå överskrider 132 decibel. Det kan finnas en risk att du försämrar din kvarvarande hörsel. Prata med din audionom för att säkerställa att maximal utnivå på hörapparaterna passar för din hörselnedsättning.

### Varningar gällande magneter och batteri

- ⚠ Förvara aldrig hörapparater, batterier eller magneter där små barn eller husdjur kan nå dem. Stoppa aldrig hörapparater eller batterier i munnen. Om någon sväljer en hörapparat eller ett batteri måste läkare kontaktas omedelbart.

- ⚠ Magneten kan påverka vissa medicinska apparater och elektroniska system. Se alltid till att magneten (eller telefonen som är utrustad med magneten) är minst 30 cm (12 tum) från pacemaker, kreditkort eller andra enheter som är känsliga för magnetism.
- ⚠ Alltför hög distorsion när du använder telefonen kan betyda att telefonluren påverkas av magneten. För att undvika skada, vänligen flytta magneten till en annan plats på telefonluren.

### Försiktighetsåtgärder

- ① Användning av hörapparater är bara en del av hörselrehabiliteringen. Såväl hörselträning som läppavläsningsstöd kan också behövas.
- ① I de flesta fall ger sporadisk användning av hörapparater inte maximal nytta. När du har vant dig vid hörapparaterna bör du använda dem hela dagarna, varje dag.

- ① Dina hörapparater använder sig av de modernaste komponenterna för att tillhandahålla bästa möjliga ljudkvalitet i varje lyssningssituation. Dock kan kommunikationsapparater som mobiltelefoner skapa störningar (ett surrande ljud) i hörapparater. Om du upplever störningar från en mobiltelefon som används nära dig kan du minimera denna störning på flera olika sätt. Ändra till ett annat program på dina hörapparater, vänd huvudet i en annan riktning eller lokalisera mobiltelefonen och flytta dig bort från den.

### Märkning

Serienummer och tillverkningsår finns angivna på utsidan av hörapparaten.


## Klassificering av mobiltelefoners kompatibilitet

Vissa hörapparat-användare har upplevt ett surrande ljud i sina hörapparater när de använder mobiltelefoner, vilket tyder på att mobiltelefonen och hörapparaten ej är kompatibla. Enligt ANSI C63.19 standard (ANSI C63.19-2011 American National Standard Methods of Measurement över kompatibilitet mellan trådlösa kommunikationsenheter och hörapparater), kan förenlighet av en viss typ av hörapparat och mobiltelefon förutsägas genom att addera klassificeringen för hörapparatens immunitet med klassificeringen för mobiltelefonens strålning. Till exempel skulle summan av hörapparatens klassificering 4 (M<sub>4</sub>) och en mobiltelefons klassificering 3 (M<sub>3</sub>) resultera i en kombinerad klassificering på 7. Ett kombinerat resultat som motsvarar minst 5 skulle ge "normal användning"; ett kombinerat resultat på 6 eller bättre indikerar "utmärkt prestanda."

Immuniteten för denna hörapparat är minst M<sub>4</sub>/T<sub>4</sub>\*. Utrustningens prestandamätning, kategorier och systemklassificering baseras på den bästa information som finns tillgänglig, men

kan inte garantera att alla användare kommer att vara nöjda.

\*För modeller som har telespole.

 **Notera:** Prestationen av individuella hörapparater kan variera med olika mobiltelefoner. Testa därför denna hörapparat med din mobiltelefon eller, om du köper en ny telefon, vänligen se till att prova den med hörapparaten före köp. För ytterligare vägledning, kontakta Unitron och be om broschyren med titeln "Hearing aid compatibility with digital wireless cell phones."

## SoundCore™ teknologi

---

SoundCore omfattar fyra intelligenta funktioner som arbetar tillsammans för att förstå din lyssningsmiljö och gör de justeringar som krävs för att du ska kunna delta aktivt i alla konversationer, i alla typer av miljöer.

## EarMatch™

---

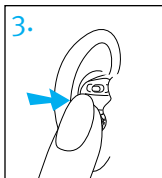
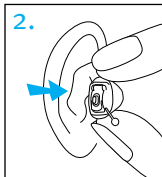
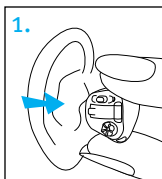
Med EarMatch får du den bästa personliga prestandan genom att kompensera för din unika form på örat.

## Placera hörapparaterna i öronen

Dina hörapparater kan vara färgkodade på batteriluckan och/eller via märkningen på hörapparaten: röd = höger öra; blå = vänster öra.

### Sätta in hörapparaten

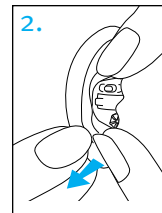
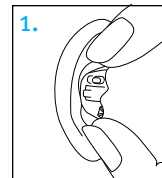
1. Håll hörapparaten mellan tummen och pekfingeret med batteriluckan riktad bort från örat.
2. Om hörapparaten har en utdragstråd sätter du i den genom att hålla hörapparaten i utdragstråden på undersidan.
3. Sätt i kanaldelen av hörapparaten i örat genom att försiktigt trycka med pekfingeret för att stoppa i hörapparaten tills den sitter ordentligt på plats. Den bör passa väl och bekvämt. Dra försiktigt örsnibben nedåt och bakåt för att lättare kunna sätta in hörapparaten i hörselgången.



### Ta ur hörapparaten

1. Ta ut din hörapparat genom att ta tag i den med tummen och pekfingeret. Om din hörapparat har en utdragstråd, dra försiktigt i den för att ta ut din hörapparat.
2. Rör käken uppåt eller nedåt eller tryck på baksidan av örat så lossnar hörapparaten lättare.

 **Obs! Använd inte reglagen eller batteriluckan för att ta ur hörapparaten.**




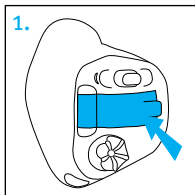


## Starta och stänga av hörapparaterna

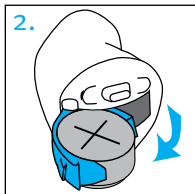
Batteriluckan fungerar som en på- och av-knapp.

1. **På:** Stäng batteriluckan helt.

 **Obs!** Det kan ta fem sekunder för hörapparaten att starta upp. Din audionom kan förlänga tiden det tar innan hörapparaterna sätts igång om det behövs.



2. **Av:** Öppna batteriluckan för att stänga av hörapparaten och byta batteri.




## Batteriinformation

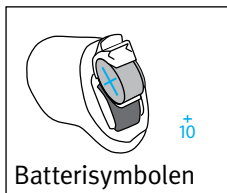
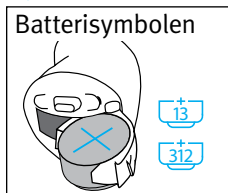
### Varning för svagt batteri

Två långa pip indikerar att hörapparatsens batteri är svagt. Efter varningen för svagt batteri, är det möjligt att ljuden inte hörs så tydligt. Detta är normalt och kan åtgärdas genom att byta batterier.

Om du inte hör varningen om svagt batteri kan din audionom justera varningssignalens tonläge och volym. Om du vill kan också varningen stängas av helt.

 **Hörapparaterna kommer varna för svagt batteri var 30:e minut tills du byter batteri. Beroende på batteriets skick kan det dock ta slut innan någon ytterligare varning ljuder. Därför rekommenderar vi att du byter batteri så snart som möjligt efter att du hört varningen för svagt batteri första gången.**

## Byta batteri



1. Öppna försiktigt batteriluckan med din nagel.
2. Ta tag i batteriet med din tumme och ditt pekfinger och ta ur det.
3. Sätt i det nya batteriet i batterifacket med plustecknet (+) på batteriet åt samma håll som batterisymbolen på batteriluckan. Detta säkerställer att batteriluckan kan stängas riktigt.

 **Obs!** Om batteriet sätts in fel kommer hörapparaten inte att kunna startas.

4. Stäng batteriluckan.

## Skötsel av batterier

- Släng alltid batterier på ett säkert och miljövänligt sätt.
- Kom ihåg att stänga av hörapparaterna när de inte används för att förlänga batteriets livslängd, speciellt när du sover.
- Ta ur batterierna och låt batteriluckan vara öppen när hörapparaterna inte bärs, speciellt när du sover. Detta gör att eventuell fukt kan avdunsta.

## Tinnitusmasker




Tinnitusmaskern använder bredbandsbrus för att ge tillfällig lindring av tinnitus.

### Varningar vid maskerbehandling av tinnitus

- ⚠ Tinnitusmaskern genererar bredbandsljud. Den avger ett brusljud som kan användas som en del i en anpassad tinnitusbehandling för att tillfälligt lindra tinnitussymptom.
- ⚠ Den underliggande principen vid ljudförbättring är att förse med en motstimulering som drar uppmärksamheten från tinnitussymptomen och på så sätt undvika negativa reaktioner. Brusljudet tillsammans med rådgivning är en etablerad behandlingsmetod vid tinnitus.
- ⚠ Luftledningsapparater med tinnitusmasker ska provas ut av en audionom som är bekant med diagnostisering och hantering av tinnitus.

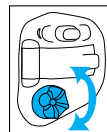
- ⚠ Om du skulle utveckla eventuella bieffekter från att använda tinnitusmasker, t.ex. huvudvärk, illamående, yrsel eller hjärtklappning, eller uppleva försämrad hörsel i form av reducerad ljudstyrketolerans, förvärrad tinnitus eller otydligare tal bör du sluta att använda enheten och kontakta sjukvården.
- ⚠ Tinnitusmaskerns volym kan ställas in på en nivå som kan leda till permanenta hörselskador vid långvarig användning. Om tinnitusmaskern är inställd på en sådan nivå kommer din audionom att ge dig anvisningar om max antal timmar som du bör använda maskern per dag. Tinnitusmaskern skall aldrig användas på för hög ljudnivå.

## Viktig information

-  Tinnitusmaskern genererar ljud som ingår i ditt personliga program för tillfällig tinnitushantering i syfte att lindra tinnitusbesvären. Den bör alltid användas enligt vad som ordinerats av en audionom som är bekant med diagnostisering och behandling av tinnitus.
-  Medicinsk praxis kräver att en person med tinnitus genomgår en medicinsk undersökning av en legitimerad läkare innan en ljudgenerator införskaffas. Syftet med den medicinska undersökningen är att försäkra sig om att alla medicinskt behandlingsbara tillstånd som kan påverka hörseln har identifierats och behandlats innan ljudgenerator införskaffas.
-  Tinnitusmaskern är avsedd att användas av vuxna som har fyllt 18 år och som har både hörselnedsättning och tinnitus.

## Användarinstruktioner

Dina hörapparater kan fås med två reglage vilket gör det möjligt att justera dem ytterligare – ett roterande reglage och en tryckknapp. Dina hörapparater kan också användas med en IIC-fjärrkontroll.



### Roterande reglage

Det roterande reglaget på dina hörapparater kan konfigureras för att användas som en volymkontroll.

#### Volymkontroll

Om det roterande reglaget har konfigurerats som volymkontroll:

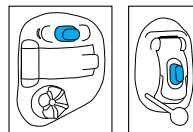
- Roter långsamt reglaget framåt i näsans riktning för att höja volymen.
- Roter långsamt reglaget bakåt i motsatt riktning från näsan för att sänka volymen.

Du kan även justera volymnivåerna med fjärrkontrollen som erbjuds som tillval. Se bruksanvisningen till fjärrkontrollen för mer information.

När du ändrar volymnivån piper hörapparaterna.

Volyminställning	Pip
Rekommenderad volymnivå	♪ 1 pip
Höja volymen	♪ kort pip
Sänka volymen	♪ kort pip
Maximal volymnivå	♪♪ 2 pip
Minimal volymnivå	♪♪ 2 pip

## Tryckknapp



Tryckknappen på hörapparaterna kan antingen användas som en programomkopplare, en volymkontroll eller en kombination av båda.

### □ Programomkopplare

Om tryckknappen har konfigurerats som en programomkopplare byter du till ett annat lyssningsprogram varje gång du trycker på knappen.

Hörapparaterna piper för att ange vilket program du kommit till.

Programinställning	Pip
Program 1 (t.ex. automatiskt program)	♪ 1 pip
Program 2 (t.ex. tal i buller)	♪♪ 2 pip
Program 3 (t.ex. easy-t/telefon)	♪♪♪ 3 pip
Program 4 (t.ex. musik)	♪♪♪♪ 4 pip
Easy-t/telefon	♪♪♪ kort melodi
DuoLink (om det är aktiverat)	Motsatta örats apparat piper på samma sätt som den apparat vilken justeringen utförs på

Se början av detta häfte för en lista över dina personligt anpassade program.

#### □ Volymkontroll

Om tryckknappen har konfigurerats som volymkontroll kan du antingen

- trycka på knappen på höger hörapparat för att höja volymen eller
- trycka på knappen på vänster hörapparat för att sänka volymen

eller

- trycka på knappen för att bläddra genom de olika volymnivåerna

När du ändrar volymkontrollen piper hörapparaterna.

Volyminställning	Pip
Rekommenderad volymnivå	 1 pip
Höja volymen	 kort pip
Sänka volymen	 kort pip
Maximal volymnivå	 2 pip
Minimal volymnivå	 2 pip

#### □ Tryckknapp för programomkoppling/volymkontroll

Om din audionom har konfigurerat den ena hörapparatens som en programomkopplare och den andra som en volymkontroll:

- tryck på knappen på höger hörapparat för att  
□ växla program / □ justera volymen uppåt
- tryck på knappen på vänster hörapparat för att  
□ växla program / □ justera volymen neråt

## Tinnitusmasker

Om din audionom har konfigurerat både ett tinnitusmaskerprogram och volymkontroll, kan du justera tinnitusmaskernivån medan du är i tinnitusmaskerprogrammet. För att justera brusnivån kan du antingen

- Roterande reglage
  - rotera långsamt reglaget framåt i näsans riktning för att höja volymen.
  - rotera långsamt reglaget bakåt i motsatt riktning från näsan för att sänka volymen.
- Tryckknapp (höger/vänster)
  - trycka på knappen på höger hörapparat för att höja tinnitusmaskern eller
  - trycka på knappen på vänster hörapparat för att sänka tinnitusmaskern
- Tryckknapp (steg)
  - trycka på knappen för att bläddra genom tinnitusmaskerns olika volymnivåer

När du ändrar nivån piper hörapparaterna.

## DuoLink

När DuoLink är aktiverat och du justerar volymen eller programinställningen på den ena hörapparatens justeras även inställningen på den andra. DuoLink fungerar både med tryckknappen och det roterande reglaget.

Om t.ex. tryckknappen är konfigurerad som programkontroll och DuoLink är aktiverat, kommer programmet ändras i båda hörapparaterna när du trycker på den högra hörapparatens.

## Använda telefonen

---

### □ Tryckknapp

Din audionom kan ha konfigurerat ett telefonprogram på dina hörapparater som du når genom att trycka på tryckknappen eller den valfria fjärrkontrollen.


### □ Easy-t

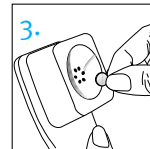
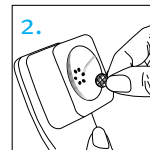
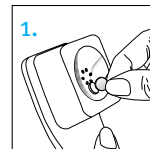
Dina hörapparater kan även ha en telefonfunktion som automatiskt växlar till ett särskilt telefonprogram när en telefonlur förs nära någon av dina hörapparater. En kort melodislinga spelas upp när du växlar till easy-t-programmet. När telefonluren flyttas bort från örat, återgår hörapparaten automatiskt till det tidigare lyssningsprogrammet.

Om dina hörapparater inte växlar till easy-t-programmet automatiskt när en telefonlur hålls nära örat kan du behöva fästa en easy-t-magnet på telefonen. Magneten är utformad för att förstärka magnetfältet kring hörluren på telefonen.

## Så här fäster du magneten:

1. Rengör telefonluren. Håll magneten nära telefonlurens ”lyssningsdel” och släpp den. Magneten kommer att vända sig mot rätt sida och söka den optimala platsen på telefonluren.
2. Placera den dubbelhäftande tejen på denna plats på telefonluren.
3. Fäst magneten på tejen.

 Din audionom kan ha konfigurerat ett telefonprogram som du kan nå med hjälp av fjärrkontroll.





## Binaural Telefon

Med funktionen binaural telefon kan du hålla upp en telefon mot ena örat men höra ljudet tydligt i båda öronen. Inga tillbehör krävs.

Binaural telefon kan aktiveras i dina hörapparater med:

- Tryckknapp
- Easy-t

Om hörapparaterna är konfigurerade att användas med de trådlösa streamersenheter uDirect™ eller uStream kan du också ha användning för en handsfree-lösning med Bluetooth®. Se bruksanvisningen till uDirect eller uStream för mer information.

## Skydda dina hörapparater






---

- Öppna batteriluckan när hörapparaten inte används.
- Ta alltid av dig dina hörapparater när du använder hårvårdsprodukter. Hörapparaterna kan annars bli igensatta och sluta att fungera.
- Använd inte hörapparaterna när du badar eller duschar och låt dem inte hamna i vatten.
- Om hörapparaterna skulle bli blöta får du inte försöka att torka dem i en ugn eller mikrovågsugn. Rör inga reglage. Öppna batteriluckorna omedelbart och låt hörapparaterna självtorka under 24 timmar.
- Skydda hörapparaterna från överdriven hetta (t.ex. hårtork, bilens handskfack eller instrumentbräda).
- Regelbunden användning av avfuktare, som t.ex. Dri-Aid, kan förhindra korrosion och förlänga hörapparaternas livslängd.
- Tappa inte hörapparaterna eller slå dem mot hårda ytor.

## Rengöring av dina hörapparater

---

Använd en mjuk trasa för att rengöra hörapparaten vid slutet av varje dag, och lägg den i fodralet med batteriluckan öppen så att fukten kan avdunsta.

-  Öronvax är naturligt och vanligt. Att förvissa dig om att hörapparaterna är rena från vax är en viktig del av den dagliga rengöringen och skötseln.
-  Använd borsten som medföljde hörapparaterna för att rengöra dem från öronvax varje dag.
-  Använd aldrig alkohol vid rengöring av hörapparaterna.
-  Använd inte vassa verktyg för att ta bort vax. Användning av spetsiga föremål i hörapparaterna kan orsaka allvarlig skada på dem.
-  Boka in regelbundna besök hos din audionom för att avlägsna vax från hörapparaterna om du behöver hjälp.

## Tillbehör

---

uDirect, uStream, uMic,™ uTV™ och en fjärrkontroll är valfria tillbehör som kan komplettera dina hörapparater.

### uDirect 3, uStream och uTV 3

uDirect och uStream är streamers som ger enkel, handsfree åtkomst till Bluetooth-aktiverade enheter, t.ex. mobiltelefoner. De innehåller fjärrkontrollfunktioner som du kan använda för att justera dina hörapparater för ökad lyssningskomfort. uDirect har också en ljudingång där enheter som MP3-spelare kan kopplas in.

uTV används med en streamer (uDirect eller uStream) för att överföra ljud från din TV direkt till dina hörapparater. uTV kan också överföra ljud från stereosystem, datorer och andra ljudkällor. För mer information om hur du använder uDirect, uStream eller uTV, se bruksanvisningen till respektive tillbehör. Information om hur du skaffar en streamer eller uTV får du av din audionom.

## uMic

uMic är ett personligt trådlöst mikrofonssystem som med antingen uStream eller uDirect gör det lättare att uppfatta konversationer i bullriga miljöer.

## Fjärrkontroll

Hörapparaten kan levereras med en fjärrkontroll som tillval, med vilken du kan växla mellan olika lyssningsprogram och ändra volyminställningarna.

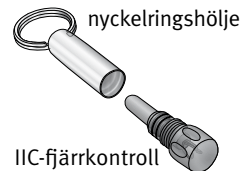
## IIC-fjärrkontroll

⚠ IIC-fjärrkontrollen innehåller en magnet.

Om du använder medicinsk apparatur som en pacemaker eller ICD-enheten (implanterad defibrillator), läs den specifika instruktionsboken för att klargöra eventuell påverkan av magnetfält på din medicinska apparatur.

⚠ Lagg inte IIC-fjärrkontrollen (varken öppen eller stängd) i bröstfickan. Upprätthåll ett avstånd om minst 15 cm (6 tum) mellan IIC-fjärrkontrollen och din medicinska apparatur.

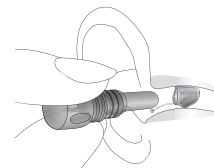
IIC-fjärrkontrollen innehåller en magnet som fungerar som en fjärrkontroll för att ändra inställningarna på din hörapparaten.



I kombination med IIC-fjärrkontrollen kan din hörapparaten konfigureras som en:

- Programomkopplare
- Volymkontroll

För att använda IIC-fjärrkontrollen skruvar du loss magneten från nyckelringshöljet och håller den inuti hörselgången utan att vidröra hörapparaten.



## Hörselprodukter

### Lyssna på allmänna platser

Telespoler fångar upp elektromagnetisk energi och omvandlar det till ljud. Dina hörapparater kan ha ett telespoleprogram som hjälper dig att höra på offentliga platser som är utrustade med telespolebaserade hörseltekniska hjälpmedel såsom slingsystem. När du ser denna symbol finns det en slinga som kan vara kompatibel med dina hörapparater. Kontakta din audionom för mer information om slingsystem.



### Ansluta till externa ljudkällor

Du kan ansluta till externa ljudkällor genom att använda det trådlösa tillvalet uDirect. Be din audionom om information om uDirect.

## Felsökningsguide

Orsak	Möjlig åtgärd
<b>Inget ljud</b>	
Ej påslagen	Sätt igång
Svagt/urladdat batteri	Byta batteri
Dålig batterikontakt	Rådfråga din audionom
Batteriet är felvänt	Sätt i batteriet med plussidan (+) uppåt
Hörapparaterna är igensatta av öronvax	Se ”Rengör dina hörapparater” Rådfråga din audionom

Orsak	Möjlig åtgärd
<b>För svagt ljud</b>	
Låg volym	Höj volymen – om du har en modell utan manuell volymkontroll eller om problemet kvarstår ska du kontakta en audionom
Svagt batteri	Byta batteri
Hörapparaterna sitter inte ordentligt på plats	Se ”Sätta i hörapparaterna i dina öron.” Ta ur och sätt tillbaka dem försiktigt igen
Hörseln har förändrats	Rådfråga din audionom.
Hörapparaterna är igensatta av öronvax	Se ”Rengör dina hörapparater.” Rådfråga din audionom

Orsak	Möjlig åtgärd
<b>Ljudet kommer och går</b>	
Svagt batteri	Byta batteri
Smutsig batterikontakt	Rådfråga din audionom.
<b>TVå långa pip</b>	
Svagt batteri	Byta batteri
<b>Visslingar</b>	
Hörapparaterna sitter inte ordentligt på plats	Se ”Sätta i hörapparaterna i dina öron.” Ta ur och sätt tillbaka dem försiktigt igen
Hand/kläder nära örat	Ta bort handen/kläderna från örat
Dålig passform på hörapparaterna	Rådfråga din audionom

Orsak	Möjlig åtgärd
<b>Oklart, förvrängt ljud</b>	
Dålig passform på hörapparaterna	Rådfråga din audionom
Hörapparaterna är igensatta av öronvax	Se ”Rengör dina hörapparater.” Rådfråga din audionom
Svagt batteri	Byta batteri

### Ljudet är svagt i telefon

Låg volym	Höj volymen
Telefonen är inte rätt placerad	Flytta telefonluren runt örat för att få en tydligare signal. Se ”Använda telefonen”
Hörapparaten behöver justeras	Rådfråga din audionom

Kontakta din audionom vid eventuella problem som inte finns med i denna felsökningsguide.

## Information och förklaring av symboler



Med CE-symbolen bekräftar Unitron att denna Unitron produkt – inklusive tillbehör – uppfyller kraven i Medicintekniska direktivet 93/42/EEC samt Radio Equipment direktivet 2014/53/EU om radio- och telekommunikationssändare.

Siffrorna efter CE-symbolen representerar de organ som konsulterats under ovannämnda direktiv.



Den här symbolen visar att det är viktigt att användaren läser och beaktar den relevanta informationen i den här bruksanvisningen.



Den här symbolen visar att det är viktigt att användaren uppmärksammar de relevanta varningsmeddelandena i den här användarguiden.



Viktig information om hantering och effektiv användning av produkten.



Australien och Nya Zeeland EMC och Radiokommunikation överensstämmelsemärkning.



Symbolen anger att de produkter som beskrivs i den här bruksanvisningen stämmer överens med kraven för applicerad del av typ B enligt SS EN 60601-1. Ytan på hörapparaten anges som applicerad del av typ B.



Upphovsrättssymbol



Symbolen ska åtföljas av den i EG godkända representantens namn och adress.



Symbolen ska åtföljas av tillverkarens (som gör produkten tillgänglig på marknaden) namn och adress.

## Driftförhållanden:

Den här enheten har utformats för problemfri användning utan begränsningar vid avsedd användning, såvida inget annat anges i de här bruksanvisningarna.

## Transport landen:

Temperatur: -20° till +60° Celsius.

Fuktighet: Upp till 90 % (utan kondensation).



Symbolen med den överkryssade soptunnan är en påminnelse om att den här enheten inte får kastas med hushållsavfall. Vänligen kassera gamla eller oanvända enheter på platser avsedda för elektroniskt avfall, eller lämna in din enhet till din audionom för kassering. Skydda miljön genom att kassera enheten på ett korrekt sätt.



Bluetooth®-ordmärket och logotypen är registrerade varumärken som ägs av Bluetooth SIG, Inc. och används av Unitron under licens. Andra varumärken och firmanamn är respektive ägares egendom.

Insera™ Insera™ är ett varumärke som tillhör Unitron.

## Överensstämmelseinformation

### Överensstämmelseförklaring

Härmed förklarar Unitron Hearing att denna produkt uppfyller kraven i Medicintekniska direktivet 93/42/EEG och uppfyller Radio Equipment direktivet 2014/53/EU. Den fullständiga texten av försäkran om överensstämmelse kan erhållas från tillverkaren.

Hörapparaten som beskrivs i denna bruksanvisning är certifierad enligt:

Standard hörselsystem

	USA - FCC ID:	Kanada - IC:
T Insera ITE 13, 312	VMY-UWITE2	2756A-UWITE2
T Insera ITE 10A	VMY-UWITE3	2756A-UWITE3
T Insera ITE 10A omni	VMY-UWITE4	2756A-UWITE4

### Anmärkning 1

Denna enhet uppfyller Del 15 i FCC-reglerna och RSS-210-reglerna i Industry Canada. För handhavandet gäller följande två villkor:

- 1) denna enhet får inte orsaka skadlig störning och
- 2) denna enhet måste acceptera alla mottagna störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskade drifteffekter.

### Anmärkning 2

Ändringar eller modifieringar som utförs på denna utrustning och som inte uttryckligen godkänts av Unitron kan leda till att FCC-behörigheten att använda denna utrustning blir ogiltig.

### Anmärkning 3

Denna enhet har testats och funnits efterleva de begränsningar som finns för digitala enheter Klass B, enligt Del 15 i FCC-reglerna och ICES-003 i Industry Canada. Begränsningarna är satta för att ge ett skäligt skydd mot skadliga störningar när utrustningen används i bostadsmiljö. Utrustningen genererar, använder och kan, om den inte installeras och används enligt bruksanvisningen, orsaka skadliga störningar på radiokommunikation. Det går emellertid inte att garantera att det inte kommer inträffa störningar i en viss installation. Om denna enhet orsakar skadlig interferens på radio- eller tv-mottagning – vilket kan fastställas genom att stänga av och starta utrustningen igen – rekommenderas användaren att försöka åtgärda interferensen på något av följande sätt:

- Vrid eller flytta mottagarantennen
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren
- Anslut utrustningen i ett eluttag som hör till en annan säkringsgrupp än den som mottagaren är ansluten till
- Kontakta försäljaren eller en erfaren radio-/tv-tekniker för att få hjälp



Australien: Leverantörskod N15398

Nya Zeeland: Leverantörskod Z1285

## Egna anteckningar

Anteckna dina personliga behov eller bekymmer och ta med dessa till ditt första besök efter att du har mottagit dina hörlurar.

Detta underlättar för audionomen att ge dig rätt hjälp.

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



## Ytterligare information

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



Unitron Hearing, a division of  
National Hearing Services Inc.  
20 Beasley Drive, P.O. Box 9017,  
Kitchener, ON N2G 4X1 Canada



Sonova AG  
Laubisrütistrasse 28  
CH-8712 Stäfa, Switzerland

En lista över företag som ingår i  
Unitron-koncernen finns att tillgå på  
[www.unitron.com](http://www.unitron.com)





unitron.com

Återförsäljare

**sonova**

